



# HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06050-2876

(860) 223-1976 www.htocnb.org

*Week of February 7 - 13, 2010 ❖ Tone 2*  
*Sunday of the Last Judgment ❖ Meatfare Sunday*

## SCRIPTURE READINGS

*1 Corinthians 8:8-9:2*

**BREThEREN:** food does not commend us to God; for neither if we eat are we the better, nor if we do not eat are we the worse. But beware lest somehow this liberty of yours become a stumbling block to those who are weak. For if anyone sees you who have knowledge eating in an idol's temple, will not the conscience of him who is weak be emboldened to eat those things offered to idols? And because of your knowledge shall the weak brother perish, for whom Christ died? But when you thus sin against the brethren, and wound their weak conscience, you sin against Christ. Therefore, if food makes my brother stumble, I will never again eat meat, lest I make my brother stumble. Am I not an apostle? Am I not free? Have I not seen Jesus Christ our Lord? Are you not my work in the Lord? If I am not an apostle to others, yet doubtless I am to you. For you are the seal of my apostleship in the Lord.

*Matthew 25:31-46*

**THE LORD SAID:** When the Son of Man comes in His glory, and all the holy angels with Him, then He will sit on the throne of His glory. All the nations will be gathered before Him, and He will separate them one from another, as a shepherd divides his sheep from the goats. And He will set the sheep on His right hand, but the goats on the left.

Then the King will say to those on His right hand, 'Come, you blessed of My Father, inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world: 'for I was hungry and you gave Me food; I was thirsty and you gave Me drink; I was a stranger and you took Me in; I was naked and you clothed Me; I was sick and you visited Me; I was in prison and you came to Me.' Then the righteous will answer Him, saying, 'Lord, when did we see You hungry and feed You, or thirsty and give You drink? 'When did we see You a stranger and take You in, or naked and clothe You?' 'Or when did we see You sick, or in prison, and come to You?' And the King will answer and say to them, 'Amen (Truly), I say to you, inasmuch as you did it to one of the least of these My brethren, you did it to Me.' Then He will also say to those on the left hand, 'Depart from Me, you cursed, into the everlasting fire prepared for the devil and his angels: 'for I was hungry and you gave Me no food; I was thirsty and you gave Me no drink; I was a stranger and you did not take Me in, naked and you did not clothe Me, sick and in prison and you did not visit Me.' Then they also will answer Him, saying, 'Lord, when did we see You hungry or thirsty or a stranger or naked or sick or in prison, and did not minister to You?' Then He will answer them, saying, 'Amen (Truly), I say to you, inasmuch as you did not do it to one of the least of these, you did not do it to Me.' And these will go away into everlasting punishment, but the righteous into eternal life.

## DAILY READINGS:

**Feb 8th**  
 3 John 1:1-15  
 Luke 19:29-40; 22:7-39

**Feb 9th**  
 Jude 1:1-10  
 Luke 22:39-42, 45-23:1

**Feb 10th**  
 Joel 2:12-26  
 Joel 3:12-21

**Feb 11th**  
 Jude 1:11-25  
 Luke 23:2-34, 44-56

**Feb 12th**  
 Zech. 8:7-17  
 Zech 8:19-23

**Feb 13th**  
 Rom. 14:19-23, 16:25-27  
 Matt. 6:1-13

## *Weekly Calendar*

Sunday, February 7th  
 Divine Liturgy 9:00 a.m. -  
 Blessing of Officers  
 Coffee Hour - Meatfare Lunch

Monday, February 8th

Tuesday, February 9th

Wednesday, February 10th

Thursday, February 11th

Friday, February 12th

Saturday, February 13th  
 Choir Rehearsal 2:15 p.m.  
 Vespers 4:00 p.m. -  
 Confession

## PARISH STEWARDSHIP

Sunday February 7th	Sunday February 14th
Greeter: P & D Steffick	Greeter: P & D Steffick
Cleaning: ? ? ?	Cleaning: ? ? ?
Coffee: Meat Fare Brunch	Coffee: Cherpak/Bradani

## Parish Figures

Collection: \$ 2,309  
 YTD: \$ 9,591 [67.7%]  
 YTD Goal: \$ 14,160.00  
 (5 wks) [\$ 2832.00/wk]



**Join Today!!**  
**100 PLUS CLUB**  
 Collected: \$ 100

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH  
305 WASHINGTON STREET  
PO BOX 2876  
NEW BRITAIN, CONNECTICUT  
(860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor  
9 Frankie Lane  
Terryville, CT 06786  
Cell: (860) 573-0013  
Home: (860) 582-7686  
[frdavid@htocnb.org](mailto:frdavid@htocnb.org)

Paul Salina, Council Warden  
(860) 828-1928  
[pgsalina@comcast.net](mailto:pgsalina@comcast.net)

Christopher Dresko, Choir Director  
(860) 794-3346  
[professor@htocnb.org](mailto:professor@htocnb.org)

## ANNOUNCEMENTS

◆ **Blessing of Members:** At the end of the Divine Liturgy we will bless the newly elected Parish Council with the Men's Club & Sisterhood officers.

◆ **Meat Fare Sunday:** Following the Divine Liturgy the Sisterhood will be hosting our annual Meat Fare Brunch. All proceeds from the brunch will go to help Fr. Michael Mihalick with his medical expenses. Please stay and enjoy the wonderful food and fellowship!

◆ **Greeters, cleaners and Coffee Hour hosts:** Sign-up sheets for Greeters and Cleaners for the first half of 2010 are on the bulletin board. Please sign-up today to help next year. Also, see Phyllis Bartos who will have the 2010



Coffee Hour host sign-up sheet. Your stewardship of time and effort is greatly appreciated.

◆ **Men's Club Lotto -**  
# 65 Greg Shesko

Support the Men's Club  
Church Improvement Fund!!

The 2010 Lotto began on February 5th. Please, renew your old numbers or pick a new one. All proceeds will go to the church for renovations!

### *"For the sick and suffering"*

George Liwen                      Annette Salina  
Karen Murphy

Archpriest Michael Mihalick (MS -  
Johnstown, PA)  
Archpriest William DuBovik (All Saints,  
Hartford)  
Protodeacon Simeon Kopcha (Father of  
Mat. Melanie Koles)  
child Timothy Armstrong Jr. (Great-  
nephew of Ann Myszka)  
Judy Flood (Sister-in-Law of  
Rosemary Delaney)  
Joan Anderson (Sister-in-Law of  
Rosemary Delaney)  
Justin Waleski (Friend of  
Rosemary Delaney)  
Andrew Eames (Friend of  
Rosemary Delaney)  
Shirley Lucas (Daughter of Ruth Lucas)  
Tasha Lucas (Daughter-in-law of  
Ruth Lucas)  
Stanley Bartos (Father of David Bartos)  
Sonya Bartos (Mother of David Bartos)  
Annette Bartos (knee surgery - sister of  
David Bartos)  
Eva Jackson (Friend of Margaret Wagner)  
Lillian Falko (Cousin of the Bichun's)  
Janet Gernat (Cousin of the Bichun's)

*..... and all those shut-in and in Nursing Homes!*

### **NEWLY DEPARTED:**

Olga Halajcio [December 30]  
Ernestine Krivka [January 2] (Fr. David's Aunt)  
Resa Ellison [January 3] (St. Mary's Cathedral, Minneapolis)  
Harold Hasko [January 15] (cousin of Mat. Melanie)  
Peter Dubovsky [January 28]  
Salvatore Cugno [February 1] (Neighbor of the Koles)



◆ **The February monthly charity is for Fr. Vladimir & Mat. Suzanne Alean-dro** who are returning to Kenya with an OCMC evangelization team. The team will be going for two weeks to northern Kenya to the Turkana tribe. There they will be preaching, baptizing and performing weddings. The collection will be taken on the last Sunday of the month. You may donate early by using the envelope provided in your monthly mailing.



◆ **Winter weather:** Watch NBC30 or listen to WTIC-AM1080 for announcements concerning service cancellations during this winter.



child Justin Holmes (Infant friend of  
the Bichun's  
Lorraine Zavorskas (Pancreatic cancer,  
Sister-in-Law of Diane Steffick)  
Sawa Kokotiuk (Father of Raisa Shafran)  
Tatiana Kokotiuk (Mother of  
Raisa Shafran)  
Laura Iles (Friend of Diane Polzun)  
Louise Lefebvre (cancer - Friend of  
Diane Polzun)  
Alla Wheeler (cancer - Friend of  
Diane Dounouk)  
child Christopher Elliot (Son of Fr. George  
& Kim Elliot, St. Paul, Las Vegas, NV)  
Denise Negron (H1N1 - Friend of  
Larissa Rembisz)  
child Isabelle Negron (Friend of  
Larissa Rembisz)  
Jeff Arnold (brain cancer - Friend of  
Rebecca & Scott Ahern)  
Alexandra Hopko (in-operable tumors -  
Sister of Fr. John Hopko)  
Arlene Osuch (cancer - Ss. Cyril &  
Methodius, Terryville)  
Frank Guba (MS - Ss. Cyril &  
Methodius, Terryville)  
in need of our prayers:  
Lydia Dorsey  
Mary Toumbakis (Friend of Diane Dounouk)

◆ **Future Dates:**  
Sunday, February 14th - Cheesefare/Forgiveness Sunday: Vespers of Forgiveness.  
**Clean Week** - February 15th - 19th:  
Canon of St. Andrew, M, Tu, Th, 6:30 p.m.; Presanctified Lit. Wed 6:00 p.m.; All Parish Panikhida Fri 5:30 p.m.  
**Sunday, February 21st, 4:00 p.m.** - Sunday of Orthodoxy Vespers @ 'St. Mary's' Church, Waterbury.  
**Monday, February 22nd, 7:00 p.m.** - First meeting of the new Parish Council.  
**Sunday, March 28th** - Palm Sunday  
**\*\*Sunday, March 28th, 4:00 p.m.** - Bridegroom Matins hosted by HTOC.  
**Sunday, April 4th - PASCHA!**  
**Sunday, April 11th** - Blessing of Graves  
**Thursday, May 13th** - Feast of the Ascension. Vesperal Liturgy May 12th 6:00 p.m.  
**Sunday, May 16th** - Visit of Bp. NIKON  
**Sunday, May 23rd** - PENTECOST